

# Summaries of Articles

## Résumés/Resúmenes

**Employers as landlords for rural-to-urban migrants in Chinese cities** by Bingqin Li and Mark Duda. In Chinese cities, employer-provided housing has played an important part in accommodating low-income, rural-to-urban migrants. Employer housing is often used to study other problems of management style or worker psychology, however, in this paper we intend to examine employer-provided housing for its own sake. We use two surveys in the cities of Taiyuan and Tianjin in China to understand the reasons why Chinese employers want to provide housing for employees, the conditions of this housing and whether workers are satisfied with it. In doing so, we may identify areas that suffer from serious market failure and will discuss possible solutions to the problems.

**Migration, small towns and social transformations in Pakistan** by Arif Hasan derives from a longer IIED report and describes the close relationship between migration/emigration and the sociology/ecology of the different regions of Pakistan, and poverty-related issues in these regions. It also deals with the massive migrations from India to Pakistan (at the time of partition and as a result of three wars with India), the migration from Afghanistan (as a result of the prolonged Afghan war), and from Bangladesh (as a result of the creation of that country). The socioeconomic and political repercussions of these migrations are discussed, as well as rural-urban migration and its repercussions on both the urban and rural areas of Pakistan.

The sections on emigration establish that, by and large, emigration has not benefited the emigrants and their families except in relation to building real estate. In addition, it has created severe strains on the extended family and has increased the rich-poor divide. However, worker's remittances from abroad have played an important role in the growth of Pakistan's GDP, and without them the exchange rate and monetary and fiscal policies would have come under greater pressure. The paper also deals with the legal and illegal processes of migration and emigration; the role of the informal and state agencies in the processes; the role of emigrant organizations in financing and in social projects and programmes; and suggestions for enhancing and improving these roles.

Finally, the paper focuses on three very different small towns and discusses the impact of migration

and emigration on their physical and socioeconomic development; also the fact that although the economy is dominated by the merchant classes, the political power rests firmly with the landed elite except where the state is the major landowner.

**Migrants as a source of revenue in small towns in China** by Bingqin Li and Xiangsheng An uses the cases of four small towns in Shanxi province, PRC, to examine how domestic migration has been used to boost the local economies and generate local revenues. However, how to govern migration is not a priority and as a result, the outcome of migration governance is very much affected by the ways in which towns interact with the higher authorities.

**Embedding international migration: the response of Bolivian local governments and NGOs to international migration** by Gery Nijenhuis. International migration is an integral part of the lives of many people in the South, and many households add remittances to their income in order to finance the daily costs of living that cannot be met by their traditional source of income. In the literature, a debate has emerged on the impacts of these remittances on development, focusing in particular on the micro level, namely the impact on households. Many studies also contend that national governments should try to redirect the impacts of remittances. However, the role of actors in local governance structures seems to be overlooked in this discussion. We argue that in the discussion on managing development through remittances, local governments and other stakeholders at the local level – such as NGOs – might also play a role, especially in those countries that have implemented decentralization. However, thus far, interventions aimed at leveraging remittance flows and facilitating migration processes are only in an initial phase. Our study of 12 municipalities in Bolivia shows that a lack of knowledge and capacities among local governments and NGOs is a decisive factor.

**Straightforward critics or would-be candidates? International migrants and the management of local affairs and development: the case of the Senegal River valley** by Mohamadou Sall. The Senegal River

valley has long been one of the main sources of out-migration to international destinations in the country, and migrants' remittances are important for the survival of households and for the economic and social development of the area. Investments in home towns and a highly critical view of the ways in which local affairs are managed encourage migrants' active involvement in local development through associations and, increasingly, in local politics. This paper describes these processes in the light of decentralization in Senegal, and especially the transferring of competences on the use of state and public lands to local government.

**Migratory patterns in small towns: the cases of Mazabuka and Kalomo in Zambia** by Wilma S Nchito. There is a view that over the years, larger cities in Zambia have been experiencing a steady flow of out migration, and that the destinations of these out migrants are the smaller centres. However, although this could be true, it is unlikely that all small towns are attractive to migrants. This paper considers the employment opportunities in two towns in southern Zambia, and examines the conditions that may encourage migratory flows of labour between larger cities and surrounding rural areas and small towns. Small and intermediate centres offer different opportunities to migrants, and the level of services provided varies, thus encouraging or discouraging migrants to move. The paper also outlines the economic conditions in the two case study towns in order to explain what motivates migrants from either rural or urban areas to move, and looks at the different types of migrants found in these small centres.

**Migration and environment in Ghana: a cross-district analysis of human mobility and vegetation dynamics** by Kees Van der Geest, Anton Vrieling and A J (Ton) Dietz. Migration–environment linkages are at the centre of media attention because of public concern about climate change and a perceived “flooding” of migrants from less developed countries into more affluent parts of the world. In the past few years, a substantial body of conceptual literature about environmentally induced migration has evolved, but there is still a paucity of empirical work in this area. Moreover, the environmental causes of migration have been studied largely in isolation of the environmental consequences. In this paper we present an analysis of migration and vegetation dynamics for one country (Ghana) to assess four migration–environment linkages. On the one hand, we look at two environmental drivers of migration: environmental push and pull. On the other hand, we look at the environmental impact of migration on source and destination areas. Census data at the district level (N=110) are used to map domestic migration flows in Ghana, which are then related

to vegetation dynamics retrieved from a remotely sensed Normalized Difference Vegetation Index (NDVI) dataset (1981–2006). The analysis shows that at the national level, there are significant but weak correlations between migration and vegetation cover and trends therein. Districts with a migration deficit (more out-migration than in-migration) tend to be more sparsely vegetated and have experienced a more positive NDVI trend over the past quarter century than districts with a migration surplus. A disaggregation of data in three principle migration systems shows stronger correlations, namely that north–south migration and cocoa frontier settlement have important environmental dimensions, but environmental factors do not seem to play a major role in migration to the capital, Accra. An important insight from this paper is that migration flows in Ghana can be explained partly by vegetation dynamics but are also strongly related to rural population densities. This is because access to natural resources is often more important than the scarcity or abundance of natural resources per se. This study further shows that satellite remote sensing can provide valuable input to analyses of migration–environment linkages.

**Watching the city grow: remittances and sprawl in intermediate Central American cities** by Christien Klaufus. The largest share of Latin American population lives in cities with less than half a million inhabitants. Since the publication of the Brundtland Report in the 1980s, small and intermediate cities have been regarded as places that hold out a promise for sustainable urban development. This paper explores current urbanization trends in intermediate cities in Central America. It describes the construction boom of gated communities for the middle class, in majority people with access to migrant remittances. It is argued that sustainable urbanization is challenged by the privatization of urban planning. The lack of strong governmental coordination of the housing market along with urban growth puts pressure on natural resources and on the livability of cities that used to be characterized by their human scale and rich natural environment. It is suggested that the market of existing housing should be made more attractive in order to control urban growth and prevent an oversupply of new expensive middle-class homes in the periphery, paralleled by a large number of abandoned existing houses in the urban core.

**Gender and class in urban transport: the cases of Xian and Hanoi** by Hoai Anh Tran and Ann Schlyter presents empirical findings of a study on the mobility situation of people of different gender, age and class in two residential areas each in two fast-growing Asian cities with high rates of motorization, Xian in China and Hanoi in Vietnam.

Notable class and gender differences in travel patterns were found in both cities. Respondents in the old and poorer residential areas walk more, while better-off respondents in the new areas use motorized transport modes (car and motorbikes) to a greater extent. The main difference in travel modes between the areas in both cities is that non-motorized modes are used as a necessary means of travel for less well-off people in the old areas, while residents in the new (and better-off areas) can choose to switch to motorized modes for longer distance trips. Further class difference can be found in Hanoi in the use of buses and in Xian in the use of cars. The study found that the differences in travel patterns between women and men are similar to those found between the residents of poor and affluent areas: women walk more and men are more motorized. The study also confirms that in both Xian and Hanoi, despite women's high rates of participation in the labour market, men still predominate in livelihood-related transport tasks whereas women are more involved in household-related transport tasks.

**Water in Mexico City: what will climate change bring to its history of water-related hazards and vulnerabilities?** by Patricia Romero Lankao describes the risks that Mexico City faces from flooding and water scarcity, how these risks developed over time and how climate change will affect them. It begins by discussing the climatic and hydrological conditions that explain the abundance of water resources and the droughts and floods that have affected the city and its surrounds for centuries. It then presents the water-relevant implications of climate change for the city and considers who is likely to be most impacted. Floods, droughts and other water-relevant hazards are the result not only of "nature" (and now of human-induced climate change) but also of past and present socio-environmental changes. This helps explain why Mexico City's population, infrastructure and systems are less able to cope with climate change.

**Some realities of the urban poor and their food security situations: a case study of Berta Gibi and Gemechu Safar in the city of Addis Ababa, Ethiopia** by Degefa Tolossa. This paper, based on qualitative research within two communities in Addis Ababa, identifies factors that impoverish households and expose them to chronic food shortages, and assesses their coping and survival strategies. A sustainable livelihood framework is used to explore how context, shocks, assets, institutions, activities and strategies interact in multiple ways to affect well-being and food insecurity. Households were found to be vulnerable to a range of environmental factors and economic shocks, including poor sanitation, unhygienic environments, overcrowding,

unemployment and limited access to financial capital. Their survival strategies include diversification of sources of income, living in slum areas and migration of household members.

**Is urbanization contributing to higher food prices?** by Jesper Stage, Jørn Stage and Gordon McGranahan. Urbanization has been mentioned as one possible cause of higher food prices. In this paper, we examine some of the suggested links between urbanization and food prices and conclude that urbanization is being conflated with related but separate processes, such as economic growth, population growth and environmental degradation. We discuss factors that affect food prices and conclude that the one important way in which urbanization in poor countries may affect food prices is that it increases the number of households that depend on commercial food supplies, rather than on own production, as their main source, and hence are likely to hoard food if they fear future price increases. One policy option for managing this is larger food reserves. Attempts to curb urbanization, on the other hand, would be ill-advised.

**An enumeration and mapping of informal settlements in Kisumu, Kenya, implemented by their inhabitants** by Irene Karanja describes an enumeration of all households living in informal settlements in Kisumu, Kenya, implemented by their inhabitants and supported by savings groups, the Kenyan Homeless People's Federation (Muungano wa Wanvijiji), of which they are members, and Pamoja Trust, a Kenyan NGO. This work included collecting data on each household, numbering each structure and providing photo identity cards to each household. It also included the preparation of detailed maps defining the boundaries of all house structures along with features of the site, with a level of accuracy and detail needed for upgrading and providing secure tenure. The data from the enumeration helped inform the residents of each settlement about their needs, and supported their collective discussions about priorities. The enumeration in Kisumu is part of a larger enumeration and mapping programme, both within Kenya and in many other nations, supported by organizations and federations of the urban poor.

**Securing land for urban transformation through sustainable brownfield regeneration – the case of Eskişehir, Turkey** by Arzu Ispalar Cahantimur, Rengin Beceren Öztürk and Aysen Celen Öztürk explores how urban regeneration strategies, focused on increasing the social, economic and spatial values of old industrialized areas, are being experienced in Turkey. It examines the brownfield regeneration process in five old industrial sites in one of Turkey's earliest industrialized cities, Eskişehir.

The examples described are evaluated based on the sustainability objectives of brownfield development. The aim is to investigate the potential of these cases of brownfield regeneration to secure land for sustainable urban development. The conclusions suggest that local experience in the re-use of old industrial buildings and sites provides valuable input to the development of urban development policies. Greater attention to sustainable outcomes could add a new and vital dimension to brownfield regeneration. The leading role of local government in providing integrated approaches to land management policies and sustainable urban development must be noted.

### **The impact of land use conversion on a residential district in Port Harcourt, Nigeria**

by A Ayotamuno, A E Gobo and O B Owei examines the changes in land use and economic activities between 1986 and 2005 in a residential development in Port Harcourt that was originally developed for senior civil servants and military personnel. It shows how land ownership has changed and also the rapid expansion of commercial activities within what was exclusively a residential development. With no enforcement of land use regulations, this has led to a decline in the quality of life for the residents.

## Résumés

### **Employeurs en guise de propriétaires pour les migrants des zones rurales vers les zones urbaines dans les métropoles chinoises**

par Bingqin Li et Mark Duda. Dans les villes chinoises, les logements fournis par les employeurs ont joué un rôle important dans l'hébergement des migrants à faible revenu en provenance des zones rurales. Les logements fournis par l'employeur servent souvent à étudier d'autres problèmes de style de gestion ou de psychologie de l'employé; toutefois, dans cet article, nous avons l'intention d'examiner les logements fournis par les employeurs en faisant abstraction du reste. Nous nous basons sur deux enquêtes dans les villes de Taiyuan et de Tianjin en Chine pour tenter de comprendre les raisons pour lesquelles les employeurs chinois veulent fournir un logement à leurs employés et les conditions de ce logement et nous cherchons à déterminer si les employés sont contents de ce mode d'hébergement. Ce faisant, nous identifierons peut-être des secteurs qui souffrent d'un grave manquement du marché et nous discuterons des solutions possibles pour résoudre ces problèmes.

**Migration, petites villes et transformations sociales au Pakistan** par Arif Hasan est tiré d'un rapport plus long de l'IIED qui décrit les relations étroites entre la migration/l'émigration et la sociologie/l'écologie des différentes régions du

Pakistan, ainsi que les problèmes liés à la pauvreté dans ces régions. L'article traite aussi des migrations massives depuis l'Inde vers le Pakistan (à l'époque de la partition et suite aux trois guerres avec l'Inde), la migration depuis l'Afghanistan (suite au conflit afghan prolongé), et depuis le Bangladesh (suite à la création de ce pays). Les conséquences socioéconomiques et politiques de ces migrations sont abordées, de même que la migration rurale-urbaine et ses répercussions sur les zones urbaines et rurales du Pakistan.

Les sections sur l'émigration expliquent que, dans une large mesure, l'émigration n'a pas profité aux migrants et à leur famille, si ce n'est du point de vue de la construction d'immobilier. De surcroît, elle a entraîné de graves tensions sur la famille étendue et a augmenté le fossé entre riches et pauvres. Toutefois, les remises de fonds des travailleurs basés à l'étranger ont joué un rôle important dans la croissance du PIB du Pakistan, et sans elles, le taux de change tout comme les politiques fiscales et monétaires auraient subi des pressions plus fortes. L'article traite également des processus légaux et illégaux de migration et d'émigration; du rôle des agences informelles et publiques dans ces processus; du rôle des organisations d'émigrants dans le financement et dans les projets et programmes sociaux; et il présente quelques suggestions pour valoriser et améliorer ces rôles.

Enfin, l'article se penche sur trois petites municipalités très différentes et il aborde l'impact de la migration et de l'émigration sur leur développement physique et socioéconomique; il explore aussi le fait que, bien que l'économie soit dominée par les classes marchandes, le pouvoir politique reste fermement ancré entre les mains de l'élite propriétaire de terres, hormis là où l'État reste le principal propriétaire foncier.

### **Migrants comme source de revenu dans les petites villes de Chine**

par Bingqin Li et Xiangsheng An. Cet article prend l'exemple de quatre petites municipalités dans la province de Shanxi en RPC pour montrer comment la migration intérieure a permis de stimuler les économies locales et de générer des revenus locaux. Toutefois, la réglementation de la migration ne constitue pas une priorité et, de ce fait, le résultat de la gouvernance de la migration est fortement tributaire des liens que les villes entretiennent avec les autorités plus haut placées.

### **Intégrer la migration internationale: la réaction des collectivités locales et des ONG boliviennes à la migration internationale**

par Gery Nijenhuis. La migration internationale fait partie intégrante de la vie de nombreux habitants de l'hémisphère Sud et beaucoup de ménages ajoutent les remises de fonds à leur revenu afin de financer les dépenses journalières auxquelles ils ne

peuvent pas faire face avec leurs sources de revenu traditionnelles. Dans la littérature, un débat est apparu sur les impacts de ces remises de fonds sur le développement, en mettant tout particulièrement l'accent sur le niveau micro, notamment l'impact sur les ménages. Beaucoup d'études soutiennent aussi que les gouvernements nationaux devraient tenter de rediriger les impacts des remises de fonds. Toutefois, dans ce débat, le rôle des acteurs dans les structures de gouvernance locale semble être passé sous silence. Nous soutenons que, dans le débat sur la gestion du développement par le biais des remises de fonds, les autorités locales et autres parties prenantes au niveau local – comme les ONG – pourraient aussi jouer un rôle, notamment dans les pays ayant amorcé un processus de décentralisation. Toutefois, jusqu'ici, les interventions visant à exploiter les flux des remises de fonds et à faciliter les processus migratoires sont encore à un stade embryonnaire. Notre étude de 12 municipalités en Bolivie montre qu'un manque de savoir et de capacités au sein des collectivités locales et des ONG est un facteur décisif.

**Simple critiques ou candidats potentiels? Les migrants internationaux et la gestion des affaires locales et du développement: le cas de la vallée du fleuve Sénégal** par Mohamadou Sall. La vallée du fleuve Sénégal a longtemps été l'une des principales sources nationales d'émigration vers des destinations internationales et les remises de fonds des migrants sont importantes pour la survie des ménages et pour le développement économique et social de la région. Les investissements dans les villes natales et des opinions très critiques de la façon dont les affaires locales sont gérées incitent les migrants à participer activement au développement local par le biais d'associations et, de plus en plus, à s'impliquer dans la politique locale. Cet article décrit ces processus à la lumière de la décentralisation au Sénégal, et notamment le transfert aux collectivités locales des compétences de gestion et d'utilisation des terres publiques et domaniales.

**Modèles migratoires dans les petites villes: le cas de Mazabuka et Kalomo en Zambie** par Wilma S Nchito. D'aucuns estiment qu'au fil des ans, les grosses villes de Zambie ont connu un flux régulier d'émigration et que les destinations de ces migrants étaient les centres de plus petite taille. Toutefois, si ce phénomène pourrait s'avérer, il est peu probable que toutes les petites municipalités soient attrayantes pour les migrants. Ce papier examine les opportunités d'emploi dans deux villes du sud de la Zambie et considère les conditions susceptibles d'encourager les flux migratoires de main-d'œuvre entre les plus grandes villes et les zones rurales ou les petites municipalités environnantes. Les centres urbains de petite taille ou de taille intermédiaire

offrent différentes possibilités d'emplois aux migrants et le niveau de services offerts varie, ce qui encourage ou dissuade les migrants de venir s'installer. L'article décrit aussi brièvement les conditions économiques dans les deux villes prises comme études de cas afin d'expliquer ce qui motive les migrants originaires de milieux ruraux ou urbains à émigrer et il se penche sur les différents types de migrants que l'on trouve dans ces petites municipalités.

**Migration et environnement au Ghana: une analyse inter-district de la mobilité humaine et de la dynamique de la végétation** par Kees Van der Geest, Anton Vrieling et A J (Ton) Dietz. Les interactions entre migration et environnement sont au cœur de l'attention médiatique en raison de l'intérêt que l'opinion publique porte aux changements climatiques et de l'impression que les contrées plus affluentes du monde sont véritablement « inondées » par des migrants issus de pays moins développés. Ces dernières années, on a vu apparaître un volume considérable de documents théoriques sur le phénomène de migration lié à l'environnement mais les travaux empiriques dans ce domaine restent rares. En outre, les causes environnementales de la migration ont été, dans une large mesure, étudiées sans s'intéresser aux conséquences environnementales. Dans cet article, nous présentons une analyse de la migration et de la dynamique de la végétation dans un pays (le Ghana) afin d'évaluer quatre interconnexions entre migration et environnement. D'un côté, nous nous penchons sur deux moteurs environnementaux de la migration, le « pousser-tirer » de l'environnement. De l'autre, nous examinons l'impact environnemental de la migration sur les origines et les destinations. Les données de recensement au niveau du district (N=110) sont utilisées pour cartographier les flux migratoires nationaux au Ghana, qui sont ensuite corrélés à la dynamique de la végétation obtenue à partir des données télédéteectées d'un Indice différentiel normalisé de végétation (NDVI) (1981–2006). L'analyse montre qu'au niveau national, il y a des corrélations faibles mais lourdes de sens entre la migration et le couvert végétal et leur évolution. Les districts ayant une « migration déficitaire » (plus d'émigration que d'immigration) ont un couvert végétal moins dense et ont connu une évolution de leur NDVI plus positive au cours du dernier quart de siècle que les districts ayant un excédent migratoire. Une désagrégation des données en trois grands systèmes de migration fait ressortir des corrélations plus fortes, à savoir que la migration nord-sud et l'implantation des migrants le long de la frontière cacaoyère ont d'importantes répercussions écologiques alors que les facteurs environnementaux ne semblent pas jouer un rôle majeur dans la migration vers la capitale, Accra. Une conclusion importante de cet article est que les flux migratoires au Ghana peuvent s'expliquer en

partie par la dynamique de la végétation mais qu'ils sont aussi fortement liés à la densité démographique rurale. Cela tient au fait que l'accès aux ressources naturelles est souvent plus important que la rareté ou l'abondance des ressources naturelles en tant que telles. Cette étude montre aussi que la télédétection par satellite peut apporter une précieuse contribution aux analyses des interconnexions entre migration et environnement.

**Voir la ville prospérer: remises de fonds et étalement des villes intermédiaires en Amérique centrale** par Christien Klaufus. La plus grosse proportion de la population latino-américaine vit dans des villes de moins d'un demi-million d'habitants. Depuis la publication du Rapport Brundtland dans les années quatre-vingt, les villes de petite et moyenne taille ont été considérées comme des lieux qui renferment une promesse de développement urbain durable. Cet article explore les tendances actuelles en matière d'urbanisation dans les villes intermédiaires d'Amérique centrale. Il décrit le boom immobilier des communautés fermées pour les classes moyennes, qui sont pour la plupart des personnes ayant accès aux remises de fonds des migrants. Il est argué que l'urbanisation durable est remise en question par la privatisation de la planification urbaine. En effet, le manque de forte coordination gouvernementale du marché du logement, de même que la croissance urbaine, exerce des pressions sur les ressources naturelles et sur le « bon vivre » de villes jadis caractérisées par leur échelle humaine et la richesse de leur environnement naturel. Il est suggéré que le marché des logements existants devrait être rendu plus attractif afin de juguler l'essor urbain et d'empêcher un excès de nouveaux logements onéreux pour les classes moyennes en périphérie, parallèlement à un grand nombre de maisons abandonnées au centre de la ville.

**Genre et classe dans le transport urbain: les cas de Xian et de Hanoï** par Hoai Anh Tran et Ann Schlyter. Cet article présente les conclusions empiriques d'une étude sur la mobilité des personnes de classe, de genre et d'âge différents dans deux zones résidentielles, situées dans des villes asiatiques en plein essor connaissant des taux élevés de motorisation, l'une à Xian en Chine et l'autre à Hanoï au Vietnam. Des différences notables de classe et de genre dans les structures des déplacements ont été décelées dans les deux villes. Les personnes interrogées issues des quartiers résidentiels plus anciens et plus pauvres de la ville marchent davantage, alors que les répondants plus affluents dans les nouveaux quartiers utilisent davantage des moyens de transport motorisés (voitures et motos). La principale différence dans les modes de déplacement entre les quartiers des deux villes est que les modes non motorisés sont utilisés

comme des moyens de déplacement obligatoires pour les personnes moins fortunées des vieux quartiers alors que les résidents des nouveaux quartiers (qui sont aussi des quartiers plus aisés) peuvent choisir de passer à des modes de transport motorisés pour les déplacements sur de plus longues distances. On trouve aussi d'autres différences de classe à Hanoï dans l'usage d'autobus et à Xian dans l'usage de voitures. L'étude a révélé que les différences observées dans la structure des déplacements entre les femmes et les hommes sont les mêmes dans les quartiers pauvres que dans les quartiers aisés: les femmes marchent plus et les hommes sont plus souvent motorisés. L'étude a aussi confirmé que, tant à Xian qu'à Hanoï, malgré les taux élevés de participation des femmes au marché de l'emploi, les hommes continuent de dominer dans les déplacements associés aux moyens de subsistance alors que les femmes sont plus concernées par les déplacements associés au ménage.

**L'eau à Mexico: qu'est-ce que les changements climatiques apporteront à ses antécédents de vulnérabilités et d'aléas liés à l'eau?** par Patricia Romero Lankao. Cet article décrit les risques auxquels est confrontée la ville de Mexico face aux inondations et au manque d'eau, comment ces risques ont évolué au fil du temps et comment les changements climatiques les affecteront. L'article commence par une discussion des conditions climatiques et hydrologiques qui expliquent l'abondance des ressources en eau puis il décrit les sécheresses et les inondations qui ont affecté la ville et ses environs depuis des siècles. Il aborde ensuite les implications des changements climatiques pour la ville en termes d'eau et considère les groupes qui courent le plus de risque. Inondations, sécheresses et autres aléas liés à l'eau sont non seulement les résultats de la « nature » (et désormais de changements climatiques anthropiques) mais aussi de changements socio-environnementaux passés et présents. Cet exposé permet de comprendre pourquoi la population de Mexico, ses infrastructures et ses systèmes sont moins en mesure de faire face aux changements climatiques.

**Quelques réalités sur les pauvres des villes et leur situation en termes de sécurité alimentaire: étude des communautés de Berta Gibi et Gemechu Safar dans la ville d'Addis Abeba en Éthiopie** par Degefa Tolossa. Cet article, basé sur des recherches qualitatives au sein de deux communautés d'Addis Abeba, identifie les facteurs qui appauvrissent les ménages et les exposent à des pénuries alimentaires chroniques; il évalue ensuite leurs stratégies d'adaptation et de survie. On a recours à un cadre sur les moyens de subsistance durables pour explorer comment le contexte, les chocs, les biens, les institutions, les activités et les stratégies s'imbriquent de multiples façons pour influencer sur le bien-être et la

sécurité alimentaire de ces communautés. Il ressort que les ménages sont vulnérables à tout un éventail de facteurs environnementaux et de chocs économiques, y compris un assainissement médiocre, des milieux insalubres, la surpopulation, le chômage et un manque d'accès aux capitaux. Parmi leurs stratégies de survie figurent la diversification des sources de revenu, la vie dans des bidonvilles et la migration de certains membres du ménage.

**L'urbanisation contribue-t-elle à la hausse des prix alimentaires?** par Jesper Stage, Jørn Stage et Gordon McGranahan. L'urbanisation a été mentionnée comme l'une des causes possibles de la hausse des prix alimentaires. Dans cet article, nous examinons certains des liens présumés entre l'urbanisation et les prix alimentaires et nous arrivons à la conclusion que l'urbanisation peut s'amalgamer à des processus associés certes mais toutefois distincts, tels que la croissance économique, l'essor démographique et la dégradation de l'environnement. Nous abordons les facteurs qui affectent les prix alimentaires et nous concluons que, s'il est une façon particulièrement importante pour l'urbanisation des pays pauvres d'affecter les prix alimentaires, c'est le fait qu'elle augmente le nombre de ménages qui dépendent d'approvisionnements commerciaux plutôt que de leur propre production, en guise de source principale d'alimentation, si bien qu'il est probable qu'ils amassent des denrées s'ils craignent une hausse des prix à venir. Une option politique pour contrecarrer ce phénomène serait d'envisager de plus grosses réserves. Toute tentative en vue de freiner l'urbanisation serait, en revanche, peu judicieuse.

**Dénombrement et cartographie des établissements informels de Kisumu au Kenya, tels que mis en œuvre par leurs habitants** par Irene Karanja décrit dans le détail le recensement de tous les ménages qui vivent dans les établissements informels de Kisumu au Kenya, selon une démarche entreprise par leurs habitants et soutenue par des groupes d'épargne, la Fédération pour les sans-abris du Kenya (Muungano wa Wanvijiji), dont ils sont membres, et le Pamoja Trust, une ONG kenyane. Ce travail a porté sur la collecte de données sur chaque ménage, la numérotation de chaque structure et la fourniture de cartes d'identité avec photo à chaque foyer. Cela a aussi englobé la préparation de cartes détaillées définissant le périmètre de toutes les structures d'habitat ainsi que les caractéristiques du site, selon le niveau de précision et de détail requis pour moderniser et sécuriser l'occupation foncière. Les données tirées de ce dénombrement ont permis d'informer les résidents de chaque établissement de leurs besoins et d'étayer leurs débats collectifs sur le thème des priorités. L'initiative de dénombrement à Kisumu fait partie d'un programme plus ambitieux

de cartographie et de recensement, au sein du Kenya mais aussi dans beaucoup d'autres nations, soutenu par des organisations et des fédérations pour les pauvres des villes.

**Obtention de terres à des fins d'aménagements urbains par le biais d'une régénération durable d'anciens sites industriels – le cas d'Eskişehir en Turquie** par Arzu Ispalar Cahantimur, Rengin Beceren Öztürk et Aysen Celen Öztürk explore comment des stratégies de régénération urbaine, axées sur l'accroissement des valeurs sociales, économiques et spatiales d'anciens sites industriels, sont expérimentées en Turquie. L'article examine le processus de régénération de cinq anciens sites industriels dans l'une des premières villes industrialisées du pays, Eskişehir. Les exemples décrits sont évalués sur la base des objectifs de viabilité du développement d'anciens sites industriels. Le but est d'explorer le potentiel de ces cas de régénération à des fins d'obtention de terres pour un aménagement urbain durable. Les conclusions suggèrent que l'expérience locale dans le réemploi des anciens bâtiments et sites industriels constitue une contribution précieuse à l'élaboration de politiques d'aménagement urbain. Une plus grande attention à la viabilité des résultats pourrait ajouter une nouvelle dimension vitale à la régénération des anciens sites industriels. Il convient de souligner le rôle déterminant des autorités locales dans l'adoption d'approches intégrées en matière de politiques de gestion foncière et d'aménagement urbain durable.

**L'impact du changement d'affectation foncière sur un district résidentiel de Port Harcourt au Nigeria** par A Ayotamuno, A E Gobo et O B Owei. Cet article examine le changement d'affectation foncière et de vocation économique entre 1986 et 2005 dans un développement résidentiel à Port Harcourt qui avait à l'origine été développé pour des fonctionnaires haut placés et du personnel militaire. Il montre comment la propriété foncière a changé et illustre l'essor rapide des activités commerciales au sein de ce qui devait être, au départ, un développement strictement résidentiel. Le non-respect de la réglementation en matière d'occupation foncière a entraîné une détérioration de la qualité de vie pour les résidents.

---

## Resúmenes

**El papel de los empleadores que a su vez son propietarios en el caso de la migración del campo a la ciudad en ciudades de la China**, por Bingqin Li y Mark Duda. En muchas ciudades chinas, el suministro de vivienda por los empleadores a inmigrantes rural-urbanos de bajos recursos ha

tenido un papel importante. Con frecuencia se ha estudiado el tema de la vivienda proporcionada por los empleadores para examinar otros problemas relacionados con el estilo de la gestión o la psicología de los trabajadores, pero en este caso intentamos examinar la vivienda proporcionada por el empleador en particular. En este estudio se han utilizado dos investigaciones en las ciudades de Taiyuan y Tianjin en China para entender las razones por las cuales los empleadores en la China prefieren suministrar vivienda a sus empleados, las condiciones de las viviendas y si los trabajadores están satisfechos con ella. De este modo, podemos identificar áreas que presentan fallas de mercado y discutimos posibles soluciones a los problemas.

**Migración, poblaciones pequeñas y transformaciones sociales en Pakistán** por Arif Hasan es el producto de un informe más largo para IIED y describe la relación muy cercana entre la migración y la sociología/ecología de las diferentes regiones en Pakistán, al igual que temas relacionados con la pobreza en esas regiones. También trata de las enormes migraciones de India a Pakistán (en tiempos de la partición y como resultado de las tres guerras con India), la migración de Afganistán (como resultado de la guerra prolongada con ese país), y de Bangladesh (como resultado de la creación de ese país). Aquí se discuten las repercusiones socioeconómicas y políticas de estas migraciones, así como las migraciones del campo a la ciudad y sus repercusiones tanto en las zonas rurales como en las urbanas en Pakistán.

Los apartes que tratan de la emigración han llegado a la conclusión de que, en gran parte, la emigración no ha beneficiado a los emigrantes y a sus familias con excepción de su relación con la construcción de inmuebles. Además, ha creado mucha presión sobre la familia extensa y ha aumentado la brecha entre ricos y pobres. Sin embargo, las remesas de los trabajadores en el exterior han jugado un papel muy importante en el crecimiento del PIB de Pakistán sin el cual la tasa de cambio monetario y las políticas fiscales habrían sufrido gran presión. El estudio también trata el tema de los procesos legales e ilegales de la migración y emigración, el papel de las agencias informales y estatales en el proceso y el papel de las organizaciones de emigrantes en la financiación y en los programas y proyectos sociales, y ofrece sugerencias para mejorar estos roles.

Finalmente, el estudio se concentra en tres poblaciones pequeñas muy diversas y discute el impacto de la migración y la emigración en su desarrollo físico y socioeconómico. El hecho de que a pesar de que la economía está dominada por las clases comerciantes, el poder político está en las manos de la elite terrateniente excepto cuando el estado es el principal propietario.

**Migrantes como fuente de recursos en pequeñas poblaciones en China** por Bingqin Li y Xiangsheng An estudia los casos de cuatro pequeñas poblaciones en la provincia de Shanxi, RPC, para examinar de qué modo la migración doméstica ha contribuido a mejorar las economías locales y generar ingresos locales. Sin embargo, el manejo del tema de las migraciones no es una prioridad y es por eso que la gobernabilidad del tema de la migración se ve afectado por el modo como las poblaciones interactúan con las jerarquías del Estado.

**Incorporar la migración internacional: la respuesta de los gobiernos locales bolivianos y las ONGs a la migración internacional** por Gery Nijenhuis. La migración internacional es una parte integral de las vidas de muchas personas del Sur y, para muchos hogares, las remesas complementan sus ingresos para poder financiar costos cotidianos que no se pueden suplir mediante fuentes tradicionales de ingresos. En la literatura ha surgido un debate sobre el impacto de estas remesas en el desarrollo, haciendo particular énfasis en el nivel micro, es decir, el impacto en los hogares. Muchos estudios también cuestionan la idea de que los gobiernos nacionales deban redirigir el impacto de las remesas. Sin embargo, en esta discusión se ignora el papel de los actores dentro de las estructuras de gobierno local. Nosotros sostenemos que en la discusión acerca de cómo se gestiona el desarrollo mediante remesas, los gobiernos locales y otros participantes a nivel local, tales como ONGs, pueden jugar también un papel, especialmente en aquellos países en los que se ha implementado la descentralización. Sin embargo, hasta ahora, las intervenciones que tienen por objeto nivelar los flujos de remesas y facilitar los procesos migratorios están en una fase inicial. Nuestro estudio de 12 municipalidades en Bolivia muestra que la falta de información y de instrumentos a nivel de los gobiernos locales y ONGs juega un papel decisivo.

**¿Simplemente críticos o futuros candidatos? Emigrantes internacionales y la gestión de asuntos locales y de desarrollo: el caso del valle del río Senegal** por Mohamadou Sall. El valle del río Senegal ha sido desde hace mucho tiempo una de las fuentes principales de emigración internacional de Senegal, y las remesas son importantes para la supervivencia de los hogares y para el desarrollo económico y social de la región. La inversión en los lugares de origen y una visión muy crítica del modo como se gestionan los asuntos locales estimulan a los emigrantes a participar muy activamente en el desarrollo local mediante la pertenencia a asociaciones y, cada vez más, en su vinculación a la política local. Este artículo describe estos procesos a la luz de la descentralización en Senegal y especialmente en la transferencia de áreas de competencia en el uso del suelo estatal y público a gobiernos locales.

**Patrones migratorios en poblaciones pequeñas: los casos de Mazabuka y Kalomo en Zambia** por Wilma S Nchito. Hay algunos que sostienen que desde hace un tiempo las ciudades grandes de Zambia han presentado un flujo constante de personas que emigran y cuya destinación son poblaciones pequeñas. Sin embargo, aunque esto puede ser cierto, no es probable que todas las poblaciones pequeñas sean atractivas para quienes optan por emigrar. Este artículo estudia las oportunidades de empleo en dos poblaciones en el sur de Zambia y examina las condiciones que puedan promover los flujos migratorios laborales entre ciudades más grandes y áreas rurales adyacentes y poblaciones pequeñas. Los centros pequeños e intermedios ofrecen oportunidades diversas a los emigrantes y el nivel de servicios que ofrecen varía, lo cual puede atraer o disuadir a quienes quieren emigrar. El artículo también reseña las condiciones económicas en las dos poblaciones que se tomaron como estudios de caso con el objetivo de explicar cuáles son las motivaciones de quienes emigran ya bien sea de áreas rurales o urbanas, y examina los diversos tipos de emigrantes que se encuentran en los pequeños centros poblados.

**Migración y medio ambiente en Ghana: un análisis de la movilidad humana a través de varios distritos y dinámicas de vegetación** por Kees Van der Geest, Anton Vrieling y A J (Ton) Dietz. El vínculo entre migración y medio ambiente ha atraído mucha atención de los medios de comunicación debido a la preocupación del público por el cambio climático y por la percepción de que las migraciones de personas provenientes de países menos desarrollados están 'inundando' regiones más prósperas del mundo. En los últimos años ha habido un crecimiento en la literatura conceptual que trata de la migración provocada por problemas ambientales, pero el trabajo empírico en esta área es escaso. Además, las causas ambientales de la migración se han estudiado al margen de las consecuencias ambientales. En este artículo presentamos un análisis de la migración y la dinámica de la vegetación en un país (Ghana) para evaluar cuatro vínculos entre migración y medio ambiente. Por una parte, hemos mirado dos fuerzas que rigen la migración: los factores ambientales de expulsión y atracción. Y por otra, hemos observado el impacto ambiental en las áreas de origen y destinación. Los datos de un censo a nivel distrital (N=110) se han usado para identificar flujos de migración doméstica en Ghana, y posteriormente estos se han comparado con la dinámica de vegetación que proviene de una bases de datos (1981–2006) de sensores remotos llamado índice normalizado de diferencias en la vegetación (NDVI). El análisis muestra que, a nivel nacional, hay correlaciones significativas pero débiles entre migración y capa vegetal y demás tendencias en esa dirección. Los

distritos con un déficit migratorio (mayor emigración que inmigración) tienden a tener menor vegetación y han experimentado una tendencia más positiva en su NDVI en los últimos veinticinco años que los distritos que tienen mayor migración. Al desagregar los datos en los tres sistemas migratorios principales se ven correlaciones más marcadas, a saber, en la migración norte-sur y en asentamientos en la frontera del cacao tienen dimensiones ambientales importantes, pero los factores ambientales no parecen jugar un mayor papel en la migración a la capital, Accra. Un resultado importante de esta investigación es que los flujos migratorios en Ghana se pueden explicar en parte mediante las dinámicas de vegetación pero también están muy fuertemente relacionadas con la densidad de la población rural. Esto se debe a que el acceso a los recursos naturales es con frecuencia más importante que la escasez o abundancia de los recursos naturales per se. Este estudio muestra además que la detección remota por satélite aporta información valiosa al análisis del vínculo entre migración y medio ambiente.

**Ver crecer a las ciudades: remesas y expansión urbana en ciudades intermedias de América Central** por Christien Klaufus. La mayor parte de la población en Latinoamérica vive en ciudades que tienen menos de medio millón de habitantes. Desde la publicación del Reporte Brundtland en los años ochentas, las ciudades pequeñas e intermedias se han valorado por su papel en el desarrollo sostenible urbano. Este artículo explora las tendencias actuales en la urbanización en ciudades intermedias de América Central. Aquí se describe el auge en la construcción de conjuntos residenciales cerrados para las clases medias y altas, quienes en su mayoría tienen acceso a remesas de emigrantes. Aquí se sostiene que la urbanización sostenible se ve amenazada por la privatización de la planificación urbana. La falta de una fuerte coordinación del mercado de vivienda sumado al crecimiento urbano ejerce una gran presión sobre los recursos naturales y sobre la calidad de vida de las ciudades que antes se caracterizaban por su escala humana y su medio ambiente natural privilegiado. Se sugiere que hay que hacer más atractivo el mercado de vivienda existente para poder controlar el crecimiento urbano y evitar una sobreoferta de nuevas viviendas de clase media y alta en la periferia, y un gran número de viviendas abandonadas en el centro.

**Género y clase en el transporte urbano: los casos de Xian y Hanoi** por Hoai Anh Tran y Ann Schlyter presenta resultados empíricos de un estudio sobre la situación de movilidad entre personas de diferente sexo, edad y clase en dos áreas residenciales cada una en ciudades asiáticas de rápido crecimiento con altos niveles de motorización, Xian en China y Hanoi en Vietnam. Se descubrieron patrones de desplazamiento muy diferentes en cuanto a clase

y sexo en ambas ciudades. Los encuestados en las zonas residenciales más viejas y más pobres caminan más, mientras que los encuestados más privilegiados económicamente en áreas nuevas usan transporte motorizado (automóviles y motocicletas) en su mayoría. La diferencia principal en los tipos de movilización en ambas ciudades radica en que los métodos no motorizados son necesarios para los más pobres en las zonas más viejas, mientras que los residentes de las zonas nuevas y más ricas pueden escoger sistemas motorizados para viajar distancias mayores. La diferencia entre clases también se puede observar en Hanoi en el uso de buses y en Xian en el uso de automóviles. El estudio también encontró que las diferencias en los patrones de desplazamiento entre hombres y mujeres son similares a los que hay entre los residentes de zonas pobres y las de los ricos: las mujeres caminan más y los hombres están más motorizados. El estudio también confirmó que tanto en Xian como en Hanoi, a pesar de la gran participación de las mujeres en el mercado de trabajo, la presencia de los hombres es más visible en las tareas de desplazamiento relacionadas con la subsistencia mientras que las mujeres tienen mayor presencia en las tareas de desplazamiento relacionadas con el hogar.

**Agua en la ciudad de México: ¿cuál será el efecto del cambio climático en una ciudad con una larga historia de problemas y vulnerabilidades relacionadas con el agua?**

por Patricia Romero Lankao describe los riesgos de inundaciones y escasez de agua que debe enfrentar la ciudad de México, cómo evolucionaron estos riesgos y cómo los va a afectar el cambio climático. El artículo comienza describiendo las condiciones climáticas e hidrológicas que explican la abundancia de recursos de agua y las sequías e inundaciones que han afectado a esta ciudad y sus alrededores desde hace siglos. Luego presenta las implicaciones relevantes del cambio climático para la ciudad y analiza quién tendrá mayores probabilidades de sufrir un impacto. Inundaciones, sequías y otros problemas relacionados con el agua son el resultado no sólo de la 'naturaleza' (y ahora del cambio climático provocado por el hombre) sino también de cambios socio-económicos pasados y presentes. Esto ayuda a explicar por qué modo la población de ciudad de México, su infraestructura y sus sistemas están poco preparados para enfrentar el cambio climático.

**Algunas realidades de los pobres urbanos y las circunstancias de la seguridad alimenticia: un estudio de caso de Berta Gibi y Gemechu Safar en la ciudad de Addis Abeba, Etiopía** por Degefa Tolossa. Este artículo, basado en investigación cuantitativa en dos comunidades en Addis Abeba, identifica los factores que han empobrecido a los

hogares y los ha expuesto a una escasez crónica de alimentos, y evalúa sus estrategias de supervivencia. Se ha usado un marco de subsistencia sostenible para explorar la múltiple interacción del contexto, los traumatismos, los bienes, las instituciones, las actividades y estrategias que afectan el bienestar y la seguridad alimenticia. Se ha encontrado que los hogares son vulnerables a un rango de factores ambientales y remezones económicos, que incluyen el mal saneamiento, entornos poco higiénicos, hacinamiento, desempleo y acceso limitado a capital financiero. Sus estrategias de subsistencia incluyen la diversificación de fuentes de ingresos, la habitación en tugurios y la migración de miembros del hogar.

**¿Contribuye la urbanización a un aumento en el precio de los alimentos?** por Jesper Stage, Jørn Stage y Gordon McGranahan. A la urbanización se la ha mencionado como una posible causa del aumento en el precio de los alimentos. En este artículo examinamos algunos de los vínculos que se han hecho entre urbanización y precios de los alimentos y concluimos que la urbanización se suele confundir con procesos relacionados con ella, pero conceptualmente separados, tales como el crecimiento económico, el crecimiento de la población y la degradación ambiental. Aquí examinamos factores que afectan los precios de los alimentos y concluimos que la única forma en que la urbanización en países pobres afecta los precios de los alimentos radica en el aumento en el número de hogares que dependen de proveedores comerciales de alimentos, más que su propia producción como fuente principal, y por lo tanto pueden acumular alimentos si temen que haya alzas en el futuro. Una política que puede ayudar a la gestión de este problema es garantizar mayores reservas de alimentos. No es aconsejable optar por controlar el proceso de urbanización.

**La enumeración y mapeo de asentamientos informales en Kisumu, Kenia, implementados por sus habitantes** por Irene Karanja describe la enumeración de todos los hogares que viven en asentamientos informales en Kisumu, Kenia, implementados por sus habitantes y financiada por grupos de ahorradores, la federación de destechados de Kenia (Muungano wa Wanvijiji), de la cual son miembros, y el Pamoja Trust, una ONG keniana. Este trabajo implicaba recolectar información sobre cada hogar, numerar cada estructura y producir una tarjeta de identidad para cada hogar. También incluyó la preparación de mapas detallados definiendo los límites de las estructuras de cada vivienda así como aspectos del lugar con un alto nivel de precisión y detalle, lo cual era necesario para realizar mejoras y asegurar la tenencia. Los datos de enumeración ayudaron a informar a los residentes de cada asentamiento acerca de sus necesidades, y complementaron sus discusiones

colectivas en cuanto a prioridades. La enumeración en Kisumu forma parte de un programa más grande de enumeración y mapeo, tanto en Kenia como en otros países, apoyados por organizaciones y federaciones de pobres urbanos.

**La consecución de tierra para transformación urbana mediante la regeneración sostenible de instalaciones industriales en desuso- el caso de Eskişehir, Turquía** por Arzu Ispalar Cahantimur, Rengin Berecen Öztürk y Ayşen Celen Öztürk explora cómo se han explorado en Turquía las estrategias de regeneración urbana, basadas en el aumento de valores sociales, económicos y espaciales en antiguas zonas industrializadas. El artículo examina el proceso de regeneración de antiguas zonas industrializadas en cinco localizaciones en una de las primeras ciudades que se industrializó en Turquía, Eskişehir. Los ejemplos descritos se han evaluado con base en los objetivos sostenibles de un desarrollo de dichas instalaciones industriales. Las conclusiones sugieren que la experiencia local en la reutilización

de antiguos edificios y lugares industriales contribuye a la elaboración de políticas de desarrollo urbano. Una mayor atención a los resultados de sostenibilidad puede añadir una dimensión vital a la regeneración de antiguas instalaciones industriales. Debe notarse la importancia del liderazgo del gobierno local en asegurar enfoques integrados de políticas de gestión de la tierra y de un desarrollo urbano sostenible.

**El impacto de un cambio de uso del suelo en un distrito residencial en Port Harcourt, Nigeria** por A Ayotamuno, A E Gobo y O B Owei examina los cambios en el uso del suelo y las actividades económicas entre 1986 y 2005 en un desarrollo residencial en Port Harcourt que se había desarrollado originalmente para altos empleados oficiales y personal militar. El artículo muestra cómo ha cambiado la propiedad del suelo y también la rápida expansión de las actividades comerciales dentro de lo que antes era un desarrollo residencial. Por falta de aplicación de las regulaciones sobre uso del suelo, ha habido un deterioro en la calidad de vida de los residentes.





